

VALTRA TEAM



+ Nyt forsøg
**Det rette dæktryk
kan betyde 1000 kr.
mere pr. hektar**

side 05

+ Servicetekniker
igennem tre årtier har
**Valtra-blod
i årene**

side 10

+ Større kapacitet
og større traktorer
**Fabrikken i Suolahti
får nyt topmoderne
maleanlæg**

side 12



Udviklet til krævende arbejdsforhold overalt i verden

NY S-SERIE ER DEN FØRSTE SJETTEGENERATIONS-VALTRA

side 06

10 YEARS VALTRA UNLIMITED

EDITORIAL



Velkommen til Valtra Team

Et magasin, der udkommer to gange årligt.

2023 har været et både spændende og udfordrende år. Efterslæbet fra corona-tiden har kunnet mærkes, men nu er der ved at være hul igennem i hele forsyningskæden.

Vi oplever fortsat stor interesse fra vores kunder, og der er specielt gang i efterspørgslen på specialsyede løsninger fra vores Unlimited Studio. De er så populære, at hele 80 % af alle solgte Valtra Q-traktorer har været en tur forbi Unlimited Studio for at få eftermonteret udstyr i større eller mindre omfang, helt efter kundens ønsker.

I september var Valtra-teamet og vores forhandlere i Finland, hvor fabrikken løftede sløret for den nye "drenge" i klassen: The Boss. Den store lancering af S-serien foregår på Agritechnica-messen i Hannover i november, og vi håber, at I bliver lige så begejstrede for nyhederne som os. S-serien er en længe ventet traktor, der er udviklet til at kunne klare alle de store og mere krævende arbejdsopgaver!

Fabrikken i Finland har også været igennem en udvikling, blandt andet en udvidelse af transmissionsfabrikken, og vi kan nu stolt afsløre, at Valtras S-serie "vender hjem": Fremover skal den produceres i Finland.

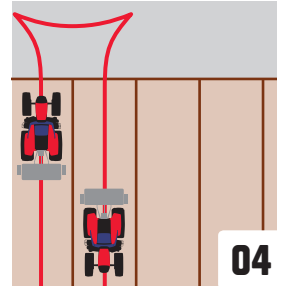
2023 har også stået på produkttræning for vores sælgere og servicefolk. Det er en meget vigtig del af at være Valtra-forhandler, for vi vil være sikre på, at hele teamet kan give vores kunder den mest professionelle rådgivning og så meget viden som overhovedet muligt.

God læselyst!

Bent Henneberg
SALGS- OG PRODUKTSPECIALIST – VALTRA

Ny S-serie er DEN STÆRKESTE VALTRA NOGENSINDE

06



04



17



25

I DETTE NUMMER:

- 03** Valtra Showroom – det bedste virtuelle showroom for traktorer
- 04** SmartTurn giver mulighed for Y- og K-vendinger
- 05** Det rette dæktryk kan betyde 1000 kr. mere pr. hektar
- 06** S-serien er flagskib og pioner for hele udvalget af modeller
- 10** Servicetekniker igennem tre årtier har Valtra-blod i årene
- 12** Grøntsagsproducent kører Valtra
- 14** Fabrikken i Suolahti får nyt topmoderne maleanlæg
- 16** Originale reservedele er det sikre valg
- 17** Specialtilpasset Valtra knuser træer og stubbe
- 18** I Australien er det kun Valtra-traktorer, der kan skræddersys
- 21** Oldtimer: Volvo BM banede vejen for Valtra i Holland
- 22** To østjyske landmænd og to Valtra-traktorer
- 24** Midtjysk skoventreprenør med 10 Valtra-traktorer
- 26** Valtra bidrager til større bæredygtighed
- 27** Valtra Collection
- 28** Valtra-modeller



14



Valtra Showroom er DET BEDSTE SHOWROOM FOR TRAKTORER



Se mere:
showroom.valtra.com/dk

Valtra Showroom var en nødvendig opfindelse under corona-pandemien, hvor kunderne ikke kunne tage hen til forhandlerne for at se nærmere på vores traktorer. Det virtuelle showroom, som du kan besøge online, er opbygget præcis ligesom ude hos forhandleren. Forskellen er, at du kan sidde derhjemme i sofaen og finde ud af en masse om Valtra og vores traktorer. Og nu er det populære Valtra Showroom blevet endnu bedre.

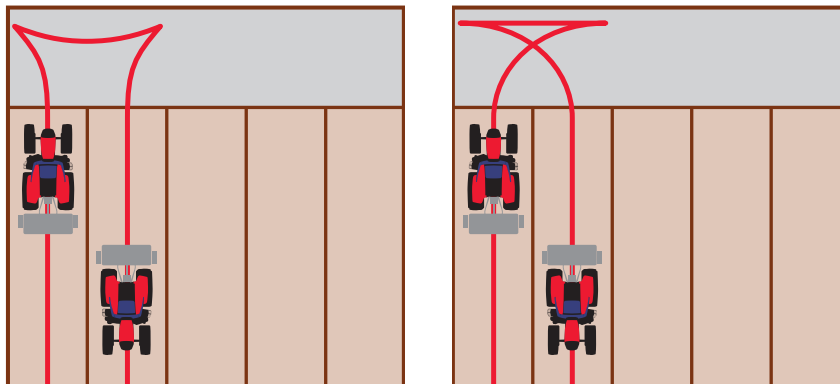
”Vi har forbedret brugervenligheden og grafikken. Det betyder, at du nu kan bevæge dig frit omkring i showroomet og at traktorerne er blevet meget detaljerede. Du kan også udstyre traktorerne med

forskelligt ekstraudstyr – og du kan endda skræddersy dem med tilvalg fra Unlimited Studio. Du kan også bede om et tilbud på en ny traktor direkte fra showroomet. Det betyder alt sammen, at Valtra Showroom er markedets mest avancerede virtuelle showroom,” fortæller **Petri Sagulin**, som er Digital Marketing Specialist hos Valtra.

Valtra Showroom findes på otte forskellige sprog. Udover traktorerne kan du i det virtuelle showroom finde oplysninger om finansiering, Valtras historie, vores eSport-aktiviteter og endda noget om den finske sauna. Du kan også organisere virtuelle begivenheder i showroomet. •

www.valtra.dk

NEWS



SmartTurn kombinerer traditionel foragerautomatik med automatisk styring og kan foretage både Y- og K-vendinger på forageren.

Y- OG K-VENDINGER MED FORAGERAUTOMATISERING

Valtras foragerautomatik er løbende blevet videreudviklet. U-Pilot var det oprindelige automatiserede styresystem til forageren, som udførte en række funktioner, der var valgt på forhånd. Den automatiske U-Pilot kombinerede derefter automatisk styring med foragerautomatik, så systemet kunne udføre manøvrerne på forageren helt automatisk. I foråret 2022 introducerede Valtra funktionen SmartTurn, der gør det muligt at foretage U-vendinger og vendinger til tredje eller efterfølgende kørespor på forageren. Nu er SmartTurns foragerautomatik blevet endnu mere alsidig og omfatter også Y- og K-vendinger.

De nye Y- og K-vendinger er praktiske, når man kører med liftophængte redskaber, for eksempel vendeplove, der kræver, at traktoren skal bakke tilbage i forageren. Traditionelle U-vendinger, hvor man vender til for eksempel andet, tredje eller fjerde kørespor, er mere velegnede til bugserede redskaber. Y- og K-vendinger kræver mindre plads på forageren end U-vendinger.

Auto U-Pilot-systemet kan benyttes, når der er påmonteret redskaber både foran og bagpå traktoren. Med Auto U-Pilot og SmartTurn er markørslen næsten fuldt automatiseret. Funktionen findes på Versu- og Direct-modellerne i G-, N- og T-serien samt på modeller i Q- og S-serien med Valtra Guide-styring. •

WEBINARER FOR MASKINSTATIONER OG ENTREPRENØRER

Valtra tilbyder webinarer for maskinstationer og entreprenører, der arbejder i forskellige sektorer. Webinarerne varer 1 time, og de fokuserer hver på et enkelt emne, eksempelvis brug af traktorer i luft-havne, til vedligeholdelse af veje og i forsvaret. I webinarerne viser Valtras eksperter traktorens funktioner i forhold til de relevante opgaver, og deltagerne har mulighed for at stille spørgsmål ved hjælp af chatfunktionen.

Du kan se optagelser af tidligere webinarer på Valtras websted, hvor du også kan tilmelde dig kommende webinarer:

valtra.com/valtra-webinars



reddot winner 2023

Q-SERIEN VINDER DESIGNPRISEN RED DOT

I april vandt Valtras Q-serie den eftertragtede designpris Red Dot. Juryen fremhævede specielt Q-seriens Precision Farming-funktioner og det faktum, at funktionerne er så nemme at bruge. Traktorens ydeevne, sikkerhedsfunktioner og muligheden for at anvende bæredygtigt brændstof blev også rost.

Red Dot er en prestigefyldt international designkonkurrence, der har uddelt priser siden 1955. •

Website: valtra.dk

VALTRA TEAM

Chefredaktør Katja Vuori, Valtra Inc., katja.vuori@agcocorp.com **Redaktion** Tommi Pitenius, Markkinointiviestintä Pitenius Oy, tommi@pitienius.fi
Redaktører Marc de Haan, Mechan Groep, m.de.haan@mechangoep.nl // Izabela Zielinska, AGCO Sp. z o.o., izabela.zielinska@agcocorp.com // Sebastian Quijano, AGCO Iberia S.A., sebastian.quijano@agcocorp.com // Siegfried Aigner, AGCO Austria GmbH, siegfried.aigner@agcocorp.com // Charlotte Morel, AGCO Distribution SAS, charlotte.morel@agcocorp.com // Christian Kessler, AGCO Deutschland GmbH, christian.kessler@agcocorp.com // Sarah Howarth, AGCO Limited, sarah.howarth@agcocorp.com // Tor Jon Garberg, Eikmaskin AS, torjon.garberg@agcocorp.com // Alexander Löwenberg, Valtra Inc., alexander.loewenberg@agcocorp.com // Andrina Gerner, GVS Agrar AG, andrina.gerner@gvs-agrar.ch // Janni Lysgaard, AGCO Danmark A/S, janni.lysgaard@agcocorp.com **Udgiver** Valtra Oy Ab, Valmetinkatu 2, 44200 Suolahti
Koordination Viestintätoimisto Medita Oy **Lay-out** Grafiikka Puikkonen Oy **Tryk** Grano Oy **Fotos** Valtra archive if not otherwise mentioned

Nyt forsøg:

LAVERE DÆKTRYK GIVER GODE BESPARELSER

Sænk dæktrykket til 0,6 bar i marken og opnå effektivitet og et mindre brændstofforbrug. Sådan lyder resultatet af et nyt forsøg udført af agronomiteamet på AGCO Innovation Center i Randers.

TEKST VALTRA DK FOTO VALTRA  VE

Det er ikke ny viden, at man ved at regulere dæktrykket både kan mindske slitage på dækkene og jordpakningen i marken. Men i en ny test, der netop er udført af AGCO Innovation Center i samarbejde med Valtra og Bridgestone, viser resultaterne, at der er flere både økonomiske og grønne fordele at hente ved at regulere dæktrykket på vejen og i marken.

Forsøget viser et reduceret brændstofforbrug på 1 liter pr. hektar og tydeligt reduceret jordpakning. Med et højt dæktryk i marken kan hele 3-5 % af udbyttet gå tabt netop på grund af jordpakning. Men ved at reducere jordpakningen med bare én procent, kan man opnå en gevinst på 900-1.000 kroner/hektar.

Jens Christian Jensen, der er agronom på AGCO Innovation Center i Randers, er manden bag forsøget.

"Min oplevelse er, at mange kun sænker dæktrykket en smule, i frygt for at ødelægge dækkene. Men ved at sænke lufttrykket i dækkene helt ned til 0,6 bar i marken, så er der faktisk betragtelige resultater at hente for landmanden," forklarer Jens Christian Jensen, der har udført forsøget i en Valtra Q305 med VF-dæk fra Bridgestone og med en fem meters Amazone Cenius-stubharve bagpå.

"For mange lyder det sikkert helt galimatias at sænke dæktrykket så meget, og ved første øjekast ser det

også voldsomt ud. Ikke desto mindre viser vores forsøg i marken, at vi ikke kun sparer diesel, men vi også opnår en større effektivitet i marken idet vi når et lidt større areal i timen," fortæller Jens Christian Jensen.

Dæktryksregulering i kombination med de rette dæk

For at kunne opnå de mange fordele, der er ved at anvende dæktryksregulering, kræver det, at man har VF-dæk, der er egnet til at køre med lavt dæktryk, samt et dæktryksreguleringssystem.

Tidligere i år kunne Valtra som noget helt nyt tilbyde kunder automatisk dæktryksregulering via Valtras Unlimited Studio. Valtra Unlimited CTIS (Central Tyre Inflation System) er et fuldt Isobus-integreret system fra tyske PTG, der monteres gennem bagakslen til bagerste hjul og over forskærmen til de forreste hjul. Den automatiske dæktryksregulering indstilles fra SmartTouch-skærmen inde i kabinen.

"Det er virkelig nemt at ændre dæktrykket afhængigt af, om du kører på vejen eller i marken. Det tager nogle minutter at indstille dæktrykket, og man kan gøre det, mens man kører", forklarer Valtras salgs- og produktspecialist **Bent Henneberg** og fortsætter:

"Den store trædeflade, der skabes, når man kører med lavt dæktryk, giver en skånsom overkørsel i

marken, samtidig med at det skaber mere trækraft fra traktoren. Men det lave dæktryk stiller også krav til dækkene. Det er derfor afgørende, at man ved regulering af dæktrykket benytter VF-dæk, der med deres særlige teknologi er mere fleksible og er bygget til at køre med et meget lavt tryk uden risiko for, at dækket skrider på fælgen," forklarer Bent Henneberg.

Bag om forsøget

Ved forsøget med dæktryksregulering blev det klart, at både øget kapacitet, lavere brændstofforbrug og mindre jordpakning er nogle af de vigtige effekter af at tilpasse dæktrykket til opgaven.

Forsøget blev foretaget på en kartoffelmark på Midtdjurs.

I marken blev der kørt med et dæktryk på først 0,6, så 1,6 og endelig 2,0 bar i alle fire hjul på traktoren, ved harvning i 20 centimeters dybde med 10 til 13 kilometer i timen. Alt imens målte man på brændstofforbrug og kapacitet.

Man sikrede sig en konstant vægtfordeling på omkring 40 procent på forakslen og 60 procent på bagakslen, for derved at opnå den optimale trækraft i marken.

Glæd dig til at se forsøgets fulde resultater i den video, vi har lavet af forsøget, hvor agronom Jens Christian Jensen giver et indgående indblik i forsøget med dæktryksregulering. •



S-serien: Fra fabrikken i Suolahti til krævende kunder overalt i verden

NY S-SERIE ER DEN FØRSTE



S-serien er Valtras første traktorserie, der overgår til sjette generation. Valtra-fabrikken i Suolahti i Finland er blevet moderniseret, så det nu er muligt at bygge den nye S-serie på samme produktionslinje som de andre traktormodeller. De nye S-traktorer kan også udstyres og skræddersys fuldstændigt efter den enkelte kundes ønsker i Unlimited Studio på fabrikken i Suolahti.

TEKST TOMMI PITENIUS FOTO VALTRA ARCHIVE

Valtras største traktor, S-serien, har været flagskibet og pioneren for hele udvalget af modeller. Den nye modelserie tager nu ikke bare ét, men to, store skridt fremad:

..... Serien springer fra fjerde generation og direkte til sjette. Faktisk er S-serien den første modelserie, der overgår til sjette generation.

..... "S-seriens drivlinje er den bedste på markedet, takket være AGCO

..... Power-motoren på hele 8,4 liter og AGCOs trinløse ML260-transmission. Førerhusets design ligger tæt op ad det moderne og meget roste førerhus på Q-serien. S-serien har derudover fået et helt nyt look, der passer

Vil du gerne opleve den nye S-serie?

Tilmeld dig vores e-mail-nyhedsbrev – så bliver du blandt de første, der får besked, når den helt nye S-serie er klar til testkørsel.

<https://www.valtra.dk/nyhedsbrev.html>



6. GENERATIONS-VALTRA

til sjette generation,” fortæller **Aapo Aijasaho**, som står i spidsen for Valtras Retail, Product Marketing & Services-afdeling.

Sjette generation af S-serien kan købes hos særligt udvalgte og uddannede Valtra-forhandlere, som tilbyder både kurser til brugerne, teknisk support, reservedele og service. Valtras sjettegenerations-traktorer har et nyt design, intelligente funktioner og indbygget Precision Farming-opkoblingsmulighed i en brugervenlig alt-i-én-pakke.

Den nye S-serie betyder, at Valtras modeludvalg nu er komplet. Faktisk udvider serien udvalget med en endnu højere effektklasse. Valtras traktorer i serierne A, G, N, T, Q og S dækker nu hele intervallet fra 75 til 420 hk. Effekten på de forskellige modelserier overlapper en smule, og derudover kan man vælge forskellige transmissioner på de mest populære modelserier.

Den stærkeste Valtra nogensinde

S416 er den stærkeste traktor, Valtra nogensinde har udviklet. Den har hele 420 hk og 1750 Nm drejningsmoment under alle forhold, helt uden boost. Den mindste model i serien, S286, har 280 hk og 1250 Nm drejningsmoment, samt 310 hk og 1400 Nm drejningsmoment med boost.

”Motoren er baseret på den pålidelige AGCO Power-motor på 8,4 liter, men hele indsugningssiden er nyudviklet, så det er muligt at udelade recirkulering af udstødningssgas, samtidig med at både ydeevne og drejningsmoment øges en smule. Motoren er en enhed med såkaldt lave omdrejninger, hvilket betyder, at traktoren får højt drejningsmo-



Den nye S-serie blev afsløret i den nye farve Amber Brown.



S-serien kan leveres med TwinTrac, bagudvendt kørsel og PowerBoost, så der altid kan opnås fuld effekt, også ved PTO opgaver.

ment og ydeevne via drivlinjen, selv ved lav motorhastighed. Det giver en bedre brændstoføkonomi og lavere driftsomkostninger på den store traktor,” forklarer Aapo Aijasaho.

6S-motorhjelmens smarte design optimerer luftflowet over førerhuset, og det øverste luftindtag sikrer ren luft til motoren. Udover LED-forlygterne inkluderer de helt nye lygter på motorhjelmens også LED-kørelys til de lyse timer og LED-arbejdslys.

AGCOs trinløse ML260-transmission er også den kendte fra den foregående



S-serie. Man kan starte helt fra stillestående i et hvilket som helst gear, selv med tung last. Gearkasse- og hydraulikolie er adskilt. Der er allerede produceret over 250.000 stk. af den legendariske transmission.

Alle Precision Farming-teknologier

Traktorer, der leverer omkring 300-400 hk, bruges både til entreprenørarbejde og en særdeles bred vifte af opgaver på professionelle landbrug. På traktorer i den her størrelse er forskellige Precision Farming-teknologier helt uundværlige.

”Autostyring, variabel tildeling, ISOBUS-betjening, sektionkontrol, SmartTurn-funktion til vending på forageren, Auto U-Pilot, mulighed for trådløs dataoverførsel og meget mere. Uden at nævne det hele kan vi godt sige, at S-serien har alle de nødvendige Precision Farming-funktioner. På flere af vores markeder er mange af funktionerne allerede standardudstyr,” fortæller Aapo Aijasaho.

Den høje produktivitet kommer fra en kombination af alle funktionerne: en stærk drivlinje, Precision Farming-teknologier og komfort.

Fokus på brugeroplevelsen

Det vigtigste aspekt er, at føreren har det behageligt og kan bruge traktoren effektivt. Selvom forholdene udenfor er forskellige, har føreren i S-serien altid perfekte forhold. Uanset om det er varmt eller koldt udenfor, terrænet er ujævnt eller det er helt mørkt.

Med det nye førerhus er udsyn og komfort blevet endnu bedre. De helt



Stylingen af 6. generation kan især ses i designet af motorhjelmen.



i årets kolde måneder. Foraksellaffjedringen er hydraulisk, og førerhuset har AutoComfort-luftaffjedring. Man kan også vælge SkyView-førerhus, der giver fremragende udsyn både bagud og opad. Det er fx praktisk ved skovarbejde. Kunder, som er interesseret i udstyr til skovarbejde, bør også bemærke, at den største model nu stiller hele 420 hk til rådighed via PTO'en. TwinTrac-systemet til bagudkørsel og ruder i polycarbonat findes også som tilvalg på den nye S-serie,” fortæller Aapo Aijasaho.

nye forlygter er blevet indbygget i den nye motorhjel. Førerhuset har også fremragende arbejdslys takket være de effektive lygter, der er placeret de helt rigtige steder.

”Airconditionen er også blevet forbedret betydeligt. Og kabinen har fået en varmeenhed, der ligner den, man kender fra andre Valtra-modeller – så komforten er høj, selv

International modelserie

Valtras S-serie i sjette generation vil ikke kun kunne købes i Europa, men også i blandt andet Australien og Brasilien. Ligesom med Q-serien vil traktorerne, der produceres i Suolahti, i stigende grad blive eksporteret til andre kontinenter. Der er allerede meget stor interesse for Q-serien internationalt. •



Model	Standard		Boost	
	hk	Nm	hk	Nm
VALTRA S286	280	1250	310	1400
S316	310	1350	340	1500
S346	340	1500	370	1600
S376	370	1550	400	1700
S396	400	1700	420	1750
S416	420	1750	420	1750



10 YEARS VALTRA UNLIMITED

Efter produktion af den nye S-serie er flyttet til fabrikken i Suolahti, kan traktorerne udstyres fuldt ud i Unlimited Studio. Unlimited Studio fejrer sit 10-års jubilæum i år, og over en tredjedel af de traktorer, der produceres på fabrikken i Suolahti, bliver skræddersyet der.

S-SERIEN FINDES NU OGSÅ MED KOMPLET UNLIMITED-UDVALG

Den nye S-serie vil kunne købes med komplet Unlimited-udvalg, når produktionen går i gang på fabrikken i Suolahti. S-serien blev tidligere produceret i Frankrig, og mulighederne for at skræddersy traktorerne var meget begrænsede.

”Det er en virkelig stor forandring. Nu kan kunderne få skræddersyet deres egen traktor i S-serien, så den passer til præcis det, den skal bruges til. Det foregår i Unlimited Studio på fabrikken i Finland,” fortæller **Aapo Aijasaho**.

Unlimited Studio ligger lige ved siden af samlefabrikken i Suolahti. Unlimited Studio har et tæt samarbejde med produktion, logistik, indkøb, udvikling, reservedele og vedligeholdelse. Unlimited Studio lover at opfylde alle kundens ønsker, så længe de overholder fysikkens love – og lovgivningen i det pågældende land. Antallet af valgmuligheder er bogstaveligt talt ubegrænsede, så navnet Unlimited er velvalgt.

Unlimited Studio har traditionelt udstyret mange traktorer til blandt andet vedligeholdelse af veje, skovarbejde, entreprenørarbejde og specialopgaver i både landbruget og for eksempel lufthavne. Den nye S-serie vil helt sikkert også blive populær hos maskinstationer og entreprenører.

Over en tredjedel af de traktorer, der produceres på fabrikken i Suolahti, skræddersys i Unlimited Studio. Hvad den nye S-serie angår, forventes andelen af traktorer, der udstyres med Unlimited-tilbehør, at blive endnu højere. De mest populære tilvalg fra Unlimited Studio er speciallakering, ekstra arbejds- og advarselys, ekstra hydraulik, ekstra strømstik og tilkoblinger, sikkerhedskameraer og tilpasset interiør i kabinen. Derudover er dæktryksregulering og centralsmøresystemer også populære tilvalg. •



Udstyrsmulighederne fra Unlimited Studio øger S-seriens alsidighed

SERVICETEKNIKER IGENNEM TRE



Christian Johansen, montør ved Agrotek i Hobro, har skruet i Valtra lige siden han startede på arbejdsmarkedet.

Christian Johansen begyndte som maskinmekanikerlærling hos den lokale maskinforhandler tilbage i 90'erne, da han kun var teenager. I år har han været hos selvsamme maskinforhandler i 33 år, og det lader ikke til, at han stopper før pensionsalderen indtræffer. Efter mere end tre årtier på samme arbejdsplads har han oplevet, hvordan både arbejdspladsen, branchen og traktorerne har udviklet sig.

TEKST VALTRA DK FOTO PRIVAT

Hver morgen startede **Christian Johansen** sin knallert og kørte i al slags vejr turen fra Mariager til Hobro. Han var 16 år, året var 1990, og han havde lige fået en læreplads som maskinmekaniker hos 'Grøn & Madsen', hvor han blandt andet skulle skruer i Valmet 705. Efter i alt tre og et halvt år i lære på værkstedet stod han ikke kun med et uddannelsesbevis, men også en ansættelseskontrakt, i hånden.

Det er nu 33 år siden, Christian Johansen startede i lære på værkstedet i Hobro. Arbejdspladsen er stadig den samme, det samme er enkelte kollegaer, men derudover er der ikke meget, der er som dengang. Grøn & Madsen blev i 2004 til Agrotek, og Valmet er blevet til Valtra.

"Selvom jeg modsat de fleste andre aldrig har skiftet job, så har jeg alligevel oplevet masser af ændringer og en stor udvikling i min karriere, for mit job er langt fra

det samme, som da jeg startede i 90'erne. Dengang var det meget en "hardware-opgave" at arbejde med traktorer, hvor det krævede værktøj at løse problemerne. I dag er det i højere grad computere og software, vi skal være eksperter i. Så det har krævet en del kompetenceudvikling og tilvænning igennem årene," fortæller Christian, der til gengæld har en kæmpe fordel i forhold til de yngre kollegaer, når en ældre traktormodel skal serviceres.

ÅRTIER HAR VALTRA-BLOD I ÅRENE

"Fordi jeg var i lære, dengang traktorerne hverken havde GPS eller computere, så har jeg en del erfaring med de lidt ældre modeller. Vi får stadig en del Valtra 8050 til service, og så hjælper jeg gerne de lidt yngre kollegaer med, at løse udfordringen," forklarer serviceteknikeren.

Christian forklarer samtidig, at de yngre kollegaer er en stor hjælp for ham. For i takt med, at landbrugene bliver større og mere digitaliserede, så stiller det også nogle andre og langt større krav til serviceteknikerne.

"Et par af mine kunder har mere end 30 Valtra-traktorer stående, så når de har brug for hjælp til en eller flere traktorer, så er det med at komme afsted hurtigst muligt, og der er vi altid rigtig flinke til at hjælpe hinanden. Men sådan har vi altid været hos Agrotek – vi samarbejder og hjælper hinanden med at nå i mål med opgaverne, og det er præcis dén kultur, som er årsagen til, at jeg ikke skal nogen vegne," fortæller Christian.

Kærligheden til Valtra ruster aldrig

Christian har altid haft en forkærlighed for de nordiske traktormærker, og han tænker selv, at grunden til

det kan være, at han som barn dagligt kørte rundt på en gammel Volvo-traktor. Traktoren havde hans forældre, fordi de boede på en mindre ejendom uden for Mariager, hvor de også havde omkring 30 køer. Senere solgte de køerne, og faren fik arbejde på den lokale maskinstation, så dét at arbejde med traktorer og landbrug har altid ligget i kortene.

"Jeg har altid haft en stor interesse for maskiner, og jeg elskede at køre traktor, og hvis jeg ikke var blevet servicetekniker, så var jeg nok blevet landmand," fortæller Christian, der den dag i dag også bor på en mindre ejendom i Bælum i Nordjylland.

Køerne er i dag skiftet ud med heste, og traktoren er naturligvis en Valtra.

"Selvfølgelig har jeg en Valtra derhjemme, for jeg elsker simpelthen Valtra. Jeg tænker, at det er meget naturligt, når jeg har arbejdet med Valtra i så mange år, som jeg har," siger Christian, der har været med på hele Valtras rejse.

"En af de ting, jeg husker allerbedst igennem årene, var i 1998, da den første HiTech-model med koblingsfrit vendegear kom. Det var kæmpestort, og det var en stor for-

andring for os alle på værkstedet. Sidenhen har der jo generelt været en stor udvikling af Valtra, men det var også stort sidste år, da vi fik vores nye Q-model," fortæller Christian og fortsætter:

"Det er altid en stor ting, når der kommer en ny traktormodel. Når den allerførste traktor ankommer til værkstedet, samles vi alle og kigger på den sammen. Og når jeg så skal lave den første service på en ny model, så er der også lidt ekstra kriller i maven."

Bilen som kontor

De første mange år i jobbet arbejdede Christian primært på værkstedet. Men i 2004, da maskinforretningen kom til at hedde Agrotek, fik han en ny rolle, hvor han skulle mere ud til kunderne. I dag er han kun sjældent på værkstedet, og blandt kollegaerne er han kendt som ugens gæst.

"Bilen er mit kontor. Jeg kører ca. 700-1000 kilometer om ugen, så jeg bruger mange timer i bilen, og den indeholder alt, hvad jeg skal bruge i løbet af en uge på vejen. Det er min femte servicebil, og jeg holder meget af den tid, jeg tilbringer i den. Med P4 i radioen, varm kaffe i koppen og lakridser i handskerummet, så går dagen let," siger Christian.

Christian har ingen planer om at skulle nogen vegne, hvad jobbet angår, og han er helt overbevist om, at hans arbejdsliv kommer til både at starte og slutte i Agrotek.

"Nu nærmer jeg mig snart de 50 år, og der er også andre ting, der efterhånden fylder i livet – såsom mit lille barnebarn, som jeg nyder at tilbringe tid sammen med. Men jeg elsker mit arbejde og mine kollegaer. Og det bliver aldrig kedeligt, for der kommer hele tiden nye udfordringer og nye traktorer til," slutter Christian. •



Serviceopgaverne stiller i dag store krav til montørerne, men det er noget af det Christian Johansen elsker.

Tinggaard A/S har stort set altid kørt Valmet/Valtra, og i dag består maskinparken af intet mindre end 10 Valtra-traktorer i forskellige størrelser.



Grøntsagsproducent kører Valtra

"DET ER AFGØRENDE, AT VI HAR EN DRIFTSSIKKER TRAKTOR"

Logistik og planlægning er essentielt for grøntsagsproducenten Tinggaard A/S. Hverdagen består af at så, høste og pakke grøntsagerne, og derfor er det afgørende for virksomheden, at de har driftssikkert maskineri, der kun kræver minimalt vedligehold – det får de med Valtra, vurderer medejer Henrik Ebbesen.

TEKST VALTRA DK FOTO PRIVAT

► De mange forskellige arbejdsopgaver stiller store krav til maskineriet, da der ikke er tid til at holde stille.

Nord for Randers, ikke langt fra Mariager Fjord, ligger Tinggaard A/S. Tinggaard er et økologisk planteavlslbrug med 330 ha, hvoraf ca. 140 ha er med frilandsgrontsager og resten med korn. Virksomheden blev stiftet tilbage i 1982 af **Anne-mette** og **Kent Ebbesen**, og i 2013 blev sønnerne **Frederik Ebbesen** og **Henrik Ebbesen** også medejere af virksomheden, da den blev om-lagt til aktieselskab.

I familievirksomheden produ-ceres der forskellige økologiske grønt-sager, men der dyrkes primært forskellige varianter af kål til salg i henholdsvis Salling Group og Aarstiderne.

Henrik Ebbesen, der i dag sidder i direktionen, forklarer, at det kræ-ver et stort dagligt planlægningsar-bejde at dyrke så mange forskelli-ge slags grøntsager, som der i dag dyrkes på markerne hos Tinggaard.

"Vi dyrker mange forskellige slags kål, og derudover dyrker vi f.eks. knoldselleri, bladselleri og fennikel. Det kræver ekstremt meget planlæg-ning at dyrke så mange forskellige slags grøntsager, for vi høster hver uge, og så pakker vi desuden selv vores høst. Det stiller store krav til de maskiner, vi benytter os af, for vi har ikke tid til, at de står stille. Det er derfor vi er særligt glade for Valtra, som vi synes er en meget driftssik-ker traktor," siger Henrik Ebbesen.

På Tinggaard har de nærmest alt-tid kørt Valtra og tidligere Valmet, og i dag har de i alt 10 Valtra-traktorer i varierende størrelser til forskellige opgaver i grøntsagsmarkerne.

"Vi har Valtra-traktorer i alle stør-relser. De små på mellem 100 og 200 hk bruger vi til at køre med rad-rensere, lugevogne og høstvogne, for de fylder ikke så meget og kan nemt komme rundt i marken. De



store traktorer bruger vi især meget til forårsarbejdet og til at køre med gylle, pløje og generelt gøre bedene klar," forklarer Henrik Ebbesen.

Senest har Tinggaard A/S erhver-vet sig den nyeste Valtra Q305 til at varetage de tunge opgaver i marken.

Godt samarbejde med forhandleren

Selvom de i Tinggaard altid har kørt Valtra, så er det ikke alene traktoren, der er afgørende for deres valg. Familievirksomheden har siden 2008 købt alle sine Valtra-traktorer hos Midtdjurs Traktorlager.

"Vi har i de senere år købt alle vores traktorer hos Midtdjurs Trak-torlager. Det skyldes særligt den høje service, som vi modtager fra forhandleren," fortæller Henrik Ebbesen og fortsætter:

"Selvom vi synes, at Valtra er en driftssikker traktor, så kan det ikke undgås, at en traktor fra tid til anden skal en tur på værkstedet. I de situationer oplever vi, at Midtdjurs Traktorlager tager hurtigt hånd om

situationen – også selvom det er om aftenen eller i weekenden. Det giver en stor tryghed for os," siger Henrik.

Teknologi som alle kan betjene

Hos Tinggaard kører de 10 Valtra-traktorer tilsammen cirka 7000 timer om året, så medarbejderne bruger mange timer i traktorerne, og det er vigtigt, at det er nemt og en god oplevelse for alle.

"Dét, at vi har 10 næsten ens traktorer, gør det nemt for os og vores medarbejdere at skifte mel-lem traktorerne. Valtra er virkelig nem at betjene, så selvom man måske ikke har så meget erfaring med at køre traktor, så er det nemt at betjene en Valtra, siger Henrik Ebbesen.

"I de store traktorer kører vi med GPS i marken. Jeg er ikke den store ekspert i teknologi, men selv jeg og min far kan nemt betjene traktoren på SmartTouch-skærmen. Og det siger ikke så lidt om brugervenlig-heden hos Valtra," slutter Henrik Ebbesen. •



I det nye maleanlæg hænger traktorchassiserne i kæder fra en transportør. Det betyder, at lakeringsrobotterne kan bevæge sig uhindret rundt omkring dem. Det nye anlæg er også mere fleksibelt, der er bedre plads, og det giver mulighed for produktion af endnu større traktorer.

Større kapacitet, mere fleksibilitet og større traktorer

FABRIKKEN I SUOLAHTI FÅR NYT TOPMODERNE MALEANLÆG

Lige efter sommerferien blev et helt nyt maleanlæg idriftsat på Valtras fabrik i Suolahti i Finland. Projektet blev gennemført efter planen, helt ned til datoen for idriftsættelsen. Det gamle maleanlæg var for lille til Q-serien og specielt til S-serien, men nu kan produktionen af dem godt flyttes til Suolahti. Takket være det nye maleanlæg vil lakken på Valtra-traktorernes chassis få en endnu højere kvalitet end før.

TEKST OG FOTO TOMMI PITENIUS

"Fokus i projektet var kvaliteten af lakeringen."

Det gamle maleanlægs historie strækker sig helt tilbage til 1969. I årenes løb er praktisk taget alle delene af maleanlægget blevet opdateret, nogle endda adskillige gange. Men alligevel satte det gamle maleanlæg visse begrænsninger for produktionen, specielt i forhold til dimensionerne. Både forreste og bagerste lift på Q-serien skulle for eksempel lakeres separat, fordi de ikke kunne være i det gamle maleanlæg, når de var monteret på chassiset. Og det ville have været helt umuligt at lakere den nye S-serie i det gamle maleanlæg, fordi der simpelthen ikke var plads.

"Vores fokus i det her projekt var i høj grad kvaliteten af lakeringen. Nu kan vi nemt og uden problemer lakere traktorchassiset fra alle sider, mens det kører gennem anlægget. Og derudover kan vi nu også optimere tidsforbruget på vask og tørring af lakken," fortæller Project Manager **Mikko Torvelainen**.

Plads og fleksibilitet

Det nye, 2.000 m² store maleanlæg er blevet opført lige ved siden af samlefabrikken. De to bygninger er forbundet med store porte, men maleanlægget er stadig en separat

bygning. Chassiserne transporteres fra samlebandet til maleanlægget på automatisk styrede køretøjer (AGV'er). Inde i maleanlægget hænger chassiserne i kæder, der er fastgjort på transportører.

Det har givet meget mere plads i samlefabrikken, at maleanlægget nu er flyttet ud i den nye bygning.

"Der er 35 arbejdsstationer ved samlebandet, og det gamle maleanlæg lagde beslag på 10 af dem. Nu skal vi kun bruge to af de ti arbejdsprocesser, fordi vi havde brug for ét trin til at lette belastningen på tidligere trin, og ét trin til at løfte traktorerne op, når de skulle ind i og ud fra maleanlægget. Det har frigjorte otte arbejdsstationer, som vi nu fremover kan inddrage, efterhånden som vores produktionsvolumen stiger," fortæller Project Leader **Mikko Santakallio**.

Maleanlægget har også givet større fleksibilitet ved samlebandet, fordi maleanlægget nu giver en lille bufferkapacitet. Tidligere var man nødt til at standse hele produktionslinjen, hvis der opstod et problem et sted i processen. Nu kan samlebandet og maleanlægget køre uafhængigt af hinanden, takket være bufferkapaciteten.

Arbejdsstrin i det nye maleanlæg

- Vask og affedtning
- Skylning
- Forbehandling, der forbedrer korrosionsbeskyttelse og vedhæftning af lakken
- I blæsekammeret blæses vandet væk med trykluft
- Tørreovn til forbehandling
- Afdækning beskytter elementer, der skal forbehandles, men ikke males
- Påføring af primer med to robotter
- Overfladelakering med to robotter
- Afdampning og eftersyn
- Seks trin i tørreovnen
- Afkøling

Gennemført helt efter planen

Arbejdet med det nye maleanlæg gik helt efter planen, hele vejen igennem. Bygningen stod færdig den 30. november, og installation af udstyret begyndte den 1. december 2022. Testfasen blev påbegyndt den 1. maj 2023, og produktionslinjen begyndte at blive fyldt op den første dag efter sommerferien. Normal produktionshastighed blev opnået allerede på anden arbejdsdag. Det krævede en enorm indsats af alle de involverede medarbejdere at overholde planen så nøjagtigt.

Flytningen af maleanlægget har også givet bedre arbejdsforhold inde i samlefabrikken, fordi det har fjernet både støjen, fugten og varmen fra maleanlægget. Arbejdsforholdene i det nye maleanlæg er også betydeligt bedre end i det gamle anlæg.

Det nye maleanlæg giver også mulighed for, at den årlige produktion på fabrikken kan øges. Takttiden kan øges fra de nuværende 12 minutter til 8 minutter pr. arbejdsfase. Lakeringsprocessen er som sådan uændret, men det nye maleanlæg åbner også op for, at man kan benytte nye typer maling og forbehandlingsskemikalier. •



Project Manager Mikko Santakallio og Project Leader Mikko Torvelainen er tilfredse med, at projektet blev gennemført helt efter planen.

Originaldele eller en kopi?

EN LILLE PRISBESPARELSE PÅ ET FILTER – STOR STIGNING I BRÆNDSTOFFORBRUGET

TEKST TOMMI PITENIUS FOTO VALTRA ARCHIVE



Originale reservedele, der monteres af en autoriseret forhandler, er effektive og passer perfekt til Valtra-traktorer. En universalolie, der kan bruges til mange forskellige ting, er altid et kompromis, sammenlignet med en originalolie, der passer perfekt til Valtra-traktorer.

Det lyder måske godt, at du kan spare 150 kroner på et filter.

Men er det smart, når du risikerer at ende med en merudgift på måske tusindvis af kroner? Det kan godt blive rigtigt dyrt at spare på reservedele og vedligeholdelse af en traktor, hvis brændstofforbruget for eksempel stiger med 10 procent på grund af et dårligt filter eller hvis motorens levetid bliver kortere.

”Det er måske ikke alle kopi-reservedele, der er dårlige, men problemet er, at man ikke kan være sikker på kvaliteten. Oliefiltre er et godt eksempel, fordi kvaliteten kan svinge rigtigt meget. Der bliver solgt filtre, der er så dårlige, at de udgør en umiddelbar risiko for traktorens motor. Originalfiltre er det sikre valg, fordi du altid

får samme høje kvalitet og de passer nøjagtigt til din Valtra-traktor,” påpeger **Jussi Anttonen**, som er Sales Manager i AGCO Parts.

Valtras udviklings-, indkøbs- og reservedelsteam undersøger med jævne mellemrum de filtre, der sælges på markedet. I værste fald er kvaliteten af filtermaterialet så lav, at der kun er en fjerdedel af den nødvendige mængde materiale. Ventilen lader dårlig olie slippe igennem, hættten er adskillige millimeter tyndere, end den skulle være, og der er tilføjet en ekstra, gammel hætte i bunden af filterholderen for at få filteret til at føles lige så tungt som den rigtige vare.

”Det betyder, at når filteret er nyt, løber hovedparten af olien igennem

uden at blive filtreret, og effektiviteten af filteret falder hurtigt til så godt som nul. Når man vælger at bruge et filter af den type, svarer det næsten til, at man ikke vedligeholder traktoren. Motoren bliver hurtigt nedslidt. Hvis du sammenligner de penge, du sparer på filteret, med prisen på for eksempel en ny eller renoveret motor, kan de små besparelser vise sig at være virkelig dyre.”

Reservedele i dårlig kvalitet betyder ikke kun en kortere levetid på traktoren. De kan også få brændstofforbruget til at stige eller resultere i lavere ydeevne. Et oliefilter, der er for tæt, bliver hurtigt tilstoppet, og det kan resultere i lavere motorkraft og et brændstofforbrug, der stiger med helt op til 8 procent. Og et filter, der er for tyndt, vil forkorte motorens levetid betydeligt. Det er vigtigt, at der er præcis den rigtige mængde filterpapir og at papirets filtrerings-effekt og gennemløbsmodstand er korrekt. På den måde er du sikker på, at oliefilteret fungerer korrekt i hele serviceperioden. Hvis du arbejder under ualmindeligt støvede forhold, anbefaler vi selvfølgelig, at du skifter filteret oftere. •

Originalt oliefilter	Uoriginalt oliefilter
<ul style="list-style-type: none">• Korrekt mængde filtermateriale i høj kvalitet• Ventilen åbner kun, når det er nødvendigt• Hætte på 4 mm	<ul style="list-style-type: none">• Filterpapiret er helt ned til en fjerdedel af den anbefalede tykkelse og fremstillet af materiale i dårlig kvalitet• Ventilen åbner alt for nemt, så en masse olie ledes igennem ufiltreret• Hætte på 2,5 mm. En ekstra, gammel hætte er tilføjet i bunden for at øge vægten

SPECIALTILPASSET VALTRA KNUSER TRÆER OG STUBBE

I hjertet af det naturskønne Vesthimmerland har Vesthimmerlands Maskinskovning etableret sig som den førende aktør inden for skov og naturpleje. Til at klare opgaverne benytter de sig bl.a. af en række Valtra-traktorer, som de har fået tilpasset til arbejdet.

TEKST VALTRA DK FOTO PRIVAT

Valtra Danmark var sidste år landet rundt på demodage med den nye Valtra Q-Serie. Her var medejer af Vesthimmerlands Maskinskovning **Jesper Sund**, sammen med ejer og en maskinfører, afsted for at afprøve den spritnye Valtra-model. For selv om mange ofte forbinder Valtra med traktorer til landbruget, så klarer de sig også særdeles godt i skoven.

"Vi har brugt Valtra til vores opgaver i mange år, men skovarbejdet slider også hårdt på traktorerne, derfor var vi på udkig efter en ny 'knuse-traktor som erstatning for vores gamle T234, som vi kunne bruge til bl.a. at knuse rødder og grene i skoven, og der vurderede vi, at den nye Valtra Q ville være helt perfekt," siger Jesper Sund, der har været i virksomheden i seks år og er medejer.

I starten af året modtog de så deres nye Valtra Q, der inden levering var blevet særligt tilpasset til de opgaver, den skal varetage for den vesthimmerlandske skoventreprenør.

"Vi har jo ikke brug for alt maskinførere landbrugsudstyret i traktoren, men til gengæld har vi brug for at gøre den ekstra solid til de opgaver, den skal varetage hos os. Derfor havde den været en tur forbi den

lokale smed, der sørgede for at give traktoren den rette skovinddækning med jern under bunden og bøjler omkring skærme og taget," fortæller Jesper Sund, der varetager den daglige drift og har ansvaret for virksomhedens mange maskiner.

Råder over fem Valtra'er

Den nye Valtra Q er dog langt fra den eneste traktor, de har hos Vesthimmerlands Maskinskovning. I virksomheden varetager de mange typer af opgaver inden for både skov og grøn pleje, og derfor har de også en bred palet af traktorer stående.

Martin Sund og otte andre kollegaer i Vesthimmerlands Maskinskovning arbejder som maskinførere, og det er dem, der til dagligt arbejder med de mange Valtra-traktorer, som virksomheden råder over.

"Vi har i alt fem Valtra-traktorer, som cirka otte maskinførere deler mellem sig. Vi har to Valtra N174, som vi primært bruger til grøn pleje såsom hækklipping, græsplæner, sprøjtning og plantning af nye træer. Her er Valtra N særlig god, fordi det er en mindre traktor, der nemt kan komme omkring uden at gøre skade på de omkringliggende planter og træer," forklarer Martin Sund, der

har arbejdet som maskinfører i virksomheden i fire år.

Derudover har Vesthimmerlands Maskinskovning en T214, der primært bruges til flis, samt en T234, der indtil for nyligt har kørt som knuser. Men efter mere end 4500 timer i skoven var det på tide, at T234'eren skulle skiftes ud med den helt nye Valtra Q.

Valtra som skovtraktor

Det er ikke så mærkeligt, at Vesthimmerlands Maskinskovning bruger Valtra til at løse deres opgaver, for Valtra stammer jo fra det skovrige Finland og er bygget til udfordrende omgivelser.

"Valtra er en super traktor at bruge i skoven, og det skyldes bl.a. vendedstyret, der gør den særlig fleksibel til skovarbejdet. Jeg oplever ofte at arbejde på et ekstremt ujævnt underlag, men det er stadig en fornøjelse at arbejde i en Valtra, der forbliver stabil og tryk at arbejde med," fortæller maskinfører Martin Sund og fortsætter:

"Det er desuden rart for både mig og mine kollegaer, at kabine og styresystem er det samme i alle traktorerne. Brugervenligheden er i top, så det gør det nemt at arbejde med, uanset hvilken Valtra man sidder i." •



Valtra-forhandler Nick Butcher fra øen Tasmanien sætter stor pris på Valtras skræddersyede løsninger fra Unlimited Studio.

Australien og New Zealand udgør tilsammen et enormt område med meget specifikke landbrugsområder. I den nordlige del af Australien bliver der dyrket sukkerrør under tropiske forhold. Det kræver en pålidelig traktor med blandt andet fremragende forakselaf-fjedring og høj tophastighed. I Victoria, Tasmanien og New Zealand produceres der derimod masser af mælk under forhold, der i høj grad ligner dem, vi har i Europa. Husdyrproduktion kræver en masse forskellige redskaber, som skal tilkobles 3-punktsophænget. Selvom husdyr går på græs hele året rundt, skal der stadigvæk høstes foder, som skal anvendes til vinterfodring, i perioden september til marts.

”Valtra er et af de mest respekterede og populære traktormærker her i landet. Valtra har ry for at levere traktorer, der er meget holdbare og brugervenlige, og som man ovenikøbet kan skræddersy, præcis som man vil have dem. Når landmændene har købt en Valtra én gang, skifter de ikke til et andet mærke,” fortæller **Mark Hamilton-Manns**, som er Valtras Product Marketing Manager for Australien og New Zealand.

Valtra er de eneste traktorer, der kan skræddersyes

De fleste Valtra-traktorer, der bliver solgt i Australien og New Zealand, er produceret i Suolahti i Finland. Det er en lang rejse, de skal ud på for at komme Down

Valtra er et populært mærke Down Under

Q-SERIEN PASSER PERFEKT TIL KUNDERNES BEHOV

I juli fik kunder og forhandlere i Australien og New Zealand mulighed for at prøve Valtras nye Q-serie for første gang. De tog entusiastisk imod de nye traktormodeller, for de passer perfekt til de lokale landmænd og entreprenørers forskellige behov. Q-serien forventes at bygge videre på den succes, T5-serien har haft dernede hidtil.

TEKST TOMMI PITENIUS FOTO TUOMAS NEVARANTA

Under, og det betyder, at det ofte tager 9-12 måneder fra bestilling til levering. Men muligheden for at skræddersy traktoren på fabrikken og i Unlimited Studio er fordele, som landmændene i Australien og New Zealand ikke kan få hos andre mærker.

"Muligheden for at skræddersy hver enkelt traktor direkte på fabrikken er en afgørende faktor for mange kunder. For nogle handler det måske bare om farven på fælgene, mens andre gerne vil have fx skovudstyr eller centralsmøring. Takket være vores skræddersyede tilgang er Valtra det mest alsidige traktormærke," påpeger Nick Butcher, som er Branch Manager hos Valtra-forhandleren Gaffney Machinery.

Gaffney Machinery har tre forretninger på øen Tasmanien, der ligger syd for Australien. I det område, **Nick Butcher** dækker, i den nordlige del af øen, er over halvdelen af alle nye traktorer fra Valtra.

Q-serien udfylder hullet mellem T- og S-serien

Ifølge Nick Butcher og Mark Hamilton-Manns udfylder den nye Q-serie det hul, der var i Valtras udvalg mellem T- og S-serien. Traktorer med en ydeevne på omkring 250-300 hk er en kategori, der er meget populær i Australien og New Zealand.

"Q-serien er stor nok til, at den kan håndtere virkelig hårdt arbejde med stor belastning på landbrug med meget store markarealer. Samtidig er den nem at komme rundt med og har en god brændstoføkonomi. Det betyder, at den også kan bruges til opgaver såsom fodring på landbrug med husdyrproduktion," påpeger Mark Hamilton-Manns.

Ifølge Nick Butcher og Mark Hamilton-Manns bliver Q-serien typisk brugt til blandt andet jordbearbejdning med tallerkenharve og som trækraft til ensilagevogn, marksprøjte eller presser. Landmænd og entreprenører, som har brug for store traktorer, har også brug for, at de er til rådighed hele tiden. Det ønske opfylder den nye model til fulde, takket være den fremragende pålidelighed, det omfattende servicenetværk og AGCO's fælles reservedelslager i Australien. •



Valtra sætter pris på tilbagemeldinger fra kunderne

Valtra indsamler løbende tilbagemeldinger fra kunderne ved hjælp af kundetilfredshedsundersøgelser, også kaldet Net Promoter Score-undersøgelser (NPS). NPS-undersøgelser gennemføres i næsten alle lande, og antallet af lande øges konstant. Når man køber en ny traktor, får man sædvanligvis mulighed for at give tilbagemeldinger et par måneder efter, man har modtaget traktoren, og igen efter omkring et års tid.

Tilbagemeldinger fra kunderne er guld værd, og vi bruger dem til at få oplysninger om vores traktorer, vores forhandlere og vores service generelt. Ved hjælp af tilbagemeldingerne kan vi videreudvikle vores traktorer og vores serviceydelser og gøre dem endnu bedre. Det varmer selvfølgelig også, når vi bliver rost for ting, som kunderne er virkelig glade for. Vores samlede pointscore for hele AGCO steg med 10 procent fra 2021 til 2022.

Når du køber en ny Valtra, kan du deltage i undersøgelsen elektronisk på internettet, eller du kan få tilsendt en papirudgave med posten. •

"Mine forventninger var høje, men de blev alle indfriet."

"Nem at komme rundt med, godt udsyn, stærkt hydraulikflow, brugervenlig og med masser af kræfter til mange forskellige opgaver."

"Traktoren er som skræddersyet til arbejdet på min gård."

"... de forskellige funktioner er nemme at programmere, stærk lift i bag, nem daglig vedligeholdelse, jævn kørsel og fornuftigt brændstofforbrug."

"Masser af plads og god førerkomfort i kabinen."

MICHELIN®

MULTIBIB

MULTIBIB PLUS

STØRRE BELASTNING*,
BEDRE KOMFORT OG
LÆNGERE HOLDBARHED
PÅ N-SERIEN, T-SERIEN OG
Q-SERIEN.



NYHED FOKUS PÅ
MICHELIN MULTIBIB PLUS

650/65 R38 163D / 650/65 R42 165D

- Højere belastningskapacitet
- Ny konstruktion reducerer støj i KABINEN ved høj hastighed!

To grunde til at vælge MULTIBIB PLUS:

- Hvis du kører med høj hastighed på vejene
- Hvis du har brug for et højere belastningsindeks, end MULTIBIB kan levere



650/65 R42	Belastnings- indeks	Belastning pr. aksel (kg)
MULTIBIB	158	8.500
MULTIBIB PLUS	165	10.300

+21%

- **NYT DESIGN**
Større selvrensende effekt takket være forenklet dækmønster
Mønsterklodsernes form og vinkler er optimeret
Fladere mønsterprofil
- **LEVETID**
Fladere og bredere overflade
Almindeligt slid
Op til 57 mm mønsterdybde
- **PRODUKTIVITET**
Optimeret kontaktflade
og maksimal trækraft
- **KOMFORT**
Fleksibel karkasse
- **SKÅNSOM PÅ GRÆS**
Mere afrundede skuldre

Produktivitet
Op til 65 km/t
Hastighedsindeks D

Alsidighed
Høj ydeevne både
på marken og på vejen

Levetid
Mønsterdybde
op til 57 mm



@MichelinAgriUK



agro.michelin.com



youtube.com/user/AgMichelin

*MICHELIN® MULTIBIB PLUS sammenlignet med MICHELIN® MULTIBIB
Oplysningerne var korrekte på udgivelsestidspunktet - 07/2023 - **alt indhold AURA** - RCS 495 289 399 - 23070202
- Foto: MICHELIN - M.F.P. Michelin R.C.S. 855 200 507 Clermont-Fd - Aktiekapital: 504.000.004 €





VOLVO BM BANEDE VEJEN FOR VALTRA I HOLLAND

Hollænderne omtaler sommetider deres land som det sjette nordiske land på grund af indbyggernes fokus på lighed og frihed. Men som landbrugsland er Holland endnu længere fremme end de "andre" nordiske lande og indfører gerne uden tøven den allernyeste teknologi. Det betød, at Volvo-traktorer hurtigt opnåede en solid position i landet. Da Valmet i den første del af 1980'erne overtog Volvos traktoraktiviteter, var det Kuiken N.V., der importerede Volvo BM til Holland. Virksomheden kom så hurtigt fra start, at det endda lykkedes at importere et par enkelte gule Valmet-traktorer, inden 05-serien blev lanceret.

Inddæmningen af havet for at omforme hav til landbrugsjord havde allerede i 1930'erne nået et enormt omfang, og der blev inddæmmede yderligere områder helt op til 1950'erne. For at levere maskineri til alt jordarbejdet importerede Kuiken masser af entreprenørmaskiner. Men virksomhedens direktør, H.B. Kuiken, havde altid været interesseret i traktorer, og han understregede ofte, at virksomhedens grundlag oprindeligt var at sælge maskiner til landbruget. Og landbruget i de hollandske marskområder var indbringende. Den årlige leje for de bedste hektarer, der eg-

de sig til specialafgrøder, kunne være lige så høj som købsprisen for én hektar land i det centrale Finland.

Men det har ikke altid været let at producere korn til brød på de inddæmmede områder. Måske er det den grundlæggende udfordring, der har bevirket, at hollænderne er blevet kendt for både at være fleksible og meget prisbevidste handelsfolk. Man betaler aldrig for meget, og da slet ikke for noget unødvendigt, og når der er pranget godt og grundigt om prisen, er det blot startskuddet til at snakke om rabatter! I den første del af 1990'erne havde Kuiken en central indkøbsorganisation, der også håndterede traktorer. Da den finske sælger langt om længe dristede sig til at nævne en beskeden prisforhøjelse, rullede indkøberen langsomt en cigaret, tændte den, og så derefter sælgeren lige i øjnene gennem cigaretrøgen, hvorefter han spurgte: "Og hvad mener du så, der berettiger dét?"

Valtra-importøren er en anden nu, og det er heller ikke længere tilladt at ryge på kontoret. Men Holland er stadig et frihedselskende land. Den afslappede tilgang kan man blandt andet se i, at traktorer ikke skal registreres, ikke engang i henhold til EU-lovgivningen – medmindre man skal bruge den i et af nabolandene. Ind-

Sidst i 1980'erne gav den hollandske importør og forhandlerne stærkt udtryk for, at den nordiske 05-serie ikke var den traktor, der kunne gå sejrsgang i det centrale Europa. Så forhåbningerne var høje, da 8100-modellen blev præsenteret ved udgangen af 1990'erne, og busfulde af forhandlere strømmede til Elmia-landbrugsmessen for at se den. I efteråret blev der arrangeret en speciel testkørsel i Sverige for importøren.

rømmet; der har i mange år været snak om, at dét hurtigt kan ændre sig.

Det store fokus på godt arbejde – og de høje priser på det – har bragt højteknologien ind i landbruget. Plovfurterne var lige, allerede før GPS'en blev indført, og kravene er løbende blevet endnu højere, så traktorproducenterne skal virkelig gøre sig umage for at imødekomme kundernes ønsker og behov. Den hollandske forhandler imødekommer kunderne ved at tilbyde specialprodukter og serviceekspertise. I Holland taler og forstår alle engelsk, så hollænderne finder både viden og maskindele, hvor som helst de tilbydes.

I 1990'erne overtog importøren Kuiken også ansvaret for Belgien og Luxembourg. Der var allerede gamle Valmet-importører i de to lande, men i praksis blev der solgt meget lidt. I 2010'erne overgik salget af Valtra i de såkaldte Benelux-lande fra Kuiken til Mechan Group, som er en importør, AGCO kender rigtigt godt. Mechan har aktiviteter i mange europæiske lande, og koncernen har forbedret Valtras position generelt, og specielt i Belgien. Hollandsk landbrug repræsenterer naturligvis markedsøkonomi i reneste form, og traktorsalget svinger stadig en hel del hvert år.

Benelux-landene samarbejder i høj grad. Grænserne er åbne, og selv inden indførelsen af euroen havde landene en aftale om en fast indbyrdes valutakurs. Men det er også omtrent de eneste ligheder. Belgierne kan lide en enkel og robust, sekscylindret basistraktor, hvorimod hollænderne sætter pris på teknologi og en god fordeling mellem vægt og hestekræfter. •

For Erling og Lars er maskinsamarbejdet en god løsning. Det skaber stor værdi og økonomisk gevinst.



2 østjyske landmænd og 2 Valtra'er

ET VÆRDIFULDT SAMARBEJDE OG ARBEJDSFÆLLESSKAB

To landmænd fra Østjylland, med hver deres landbrug, har arbejdet sammen i mere end et årti. De hjælper hinanden med markarbejdet når det giver mening, og låner hinandens materiel. Tidligere på året blev samarbejdet løftet et yderligere niveau op, da de besluttede sig for at købe to traktorer, der taler samme sprog og kører på de samme systemer.

TEKST VALTRA DK FOTO PRIVAT

2016 overtog landmand **Lars Rasmussen** sine forældres ejendom et stykke udenfor Hornslet i Østjylland. På ejendommen med ren planteavl har Lars Rasmussen 130 hektar med foderhvede, maltbyg, vinterraps og kartofler til stivelse, der alt sammen afsættes lokalt eller til grovvarerelskabet.

Blot 15 kilometer derfra bor **Erling Kristensen**, der driver Rodskovgruppen, som består af i alt fire gårde omkring Hornslet på godt 400 ha. Samarbejdet mellem de to landmænd opstod tre år før Lars overtog sine forældres ejendom, hvor han fik

jobbet som driftsleder i Rodskovgruppen. Her fandt de to hurtigt ud af, at de arbejdede godt sammen, så da Lars overtog sine forældres bedrift, besluttede de at lave et maskinsamarbejde, samtidig med at Lars fortsatte jobbet som driftsleder hos Rodskovgruppen.

"Da jeg overtog mine forældres gamle ejendom, besluttede Erling og jeg os for, at vi skulle fortsætte samarbejdet. Vi bor ikke så langt fra hinanden, så det gav god mening, at vi hjælper hinanden med markarbejdet og materiel. Jeg bruger mit materiel til bl.a. at høste og pløje hos dem, og så lejer jeg udstyr fra dem, når

jeg skal så, gøde og sprøjte herhjemme," forklarer Lars Rasmussen.

"Det giver stor værdi, at vi begge ikke har det samme udstyr stående i vores maskinhaller. Det er de samme opgaver, vi skal have løst, så derfor giver det os en stor økonomisk gevinst, at vi bruger hinandens materiel til opgaverne. Vi har en aftale om, hvem der står for hvad, og det kører rigtig godt," siger han.

I slutningen af 2022 tilføjede Lars Rasmussen en ny T235 Direct til sin maskinpark. Det gjorde han, fordi Erling Kristensen netop havde forudbestilt den helt nye Valtra Q-serie, og her kunne de to landmænd se,



Erling Kristensen driver Rodskovgruppen, som består af i alt fire gårde.

at der kunne opstå en endnu større synergi i deres samarbejde.

Fuld teknologipakke giver øget fleksibilitet og overblik

De to nye Valtra-traktorer er begge blevet leveret med fuld teknologipakke. En af de primære årsager til det har været deres øgede fokus på præcisionslandbrug og hermed reduktion af efterafgrøder.

"Det var meget bevidst, at vi begynte valgte at få vores Valtra-traktorer med fuld teknologipakke. Der er en række vigtige fordele i forbindelse med dokumentation og reduktion af efterafgrøder, idet traktorernes teknologi nemt kan tale sammen med systemer såsom 'CropManager,'" fortæller Lars Rasmussen.

"Vi er begge koblet op til de samme systemer, så uanset hvem af os, der kører i marken, så taler systemerne sammen og vi får samlet al data ét sted. Det giver os en virkelig stor fleksibilitet, at vores traktorer spiller sammen, og derudover skal vi ikke bekymre os om doseringer eller lignende i marken, fordi de kører efter det samme graderede tildelingskort."

En anden sidegevinst ved at anvende teknologien i traktoren er, at de to landmænd ikke længere behøver at lave manuelle noter

for at huske, hvornår de har kørt i hinandens marker.

"Vi holder altid styr på, hvor meget vi cirka kører, men der har aldrig været nogen form for millimeterdemokrati imellem os. Hvis jeg kører og pløjer i mine egne marker, kan jeg lige så godt fortsætte direkte over i Erlings marker og omvendt. Men med den nye teknologi skal vi bare kigge i vores markprogrammer, og så kan vi finde en præcis oversigt over vores kørsel. Det er virkelig nemt, og det gør kun vores samarbejde endnu lettere", siger Lars Rasmussen.



Landmand Lars Rasmussen foran den nye Valtra Q305.

Stærkt vanedannende

Det er ikke nyt for Lars Rasmussen at køre Valtra. Han havde i forvejen en Valtra S292 fra 2008, som han stadig bruger som trækdyr til ploven og harven. Men faktisk har der altid været Valtra på Lars Rasmussens gård – også dengang hans far ejede den.

"Der har altid været Valtra her på gården. Tilbage i 1970'erne kørte min far med Volvo, senere blev det til Valmet, og nu er det Valtra, vi har her på matriklen – så det bliver der nok ikke lavet om på, for jeg kender både forhandlerne og montørerne rigtig godt, og de kender mig, fortæller Lars Rasmussen.

Valtra har udviklet sig meget igennem årene og har fulgt med tiden, og det gør den østjyske landmand meget glad at opleve, hvordan bl.a. teknologien kan bidrage til, at landmænd bliver både dygtigere og mere effektive.

"Jeg er virkelig glad for Valtra Autoguide, som jeg har i min nye Valtra. Det gør mit arbejde meget nemmere, for når det først er indstillet korrekt, så kører det bare. Nu kan jeg bruge min tid i traktoren på at koncentrere mig om vigtigere ting fremfor at køre lige, så det må siges at være stærkt vanedannende," slutter Lars Rasmussen. •



 Laursen Group gav håndslag til Holmsland Maskinforretning og fik hentet deres 4 nye Valtra-traktorer.

Vi har én til enhver opgave

MIDTJYSK SKOVENTREPRENØR MED 10 VALTRA-TRAKTORER

Laursen Group er en skoventreprenørvirksomhed, der har eksisteret i mere end 20 år. Tilbage i 1995 købte de deres allerførste Valmet-traktor, og siden har mange Valmet- og Valtra-traktorer fundet vej til den midtjyske virksomhed. Senest fik de leveret hele fire nye traktorer til samlingen på én gang, som de glæder sig til at sætte i sving.

TEKST VALTRA DK FOTO PRIVAT

Midtjylland, i smørhullet mellem Randers og Viborg, driver **Heine Laursen** og hans lillebror **Martin Laursen** skoventreprenørvirksomheden Laursen Group. Virksomheden har eksisteret siden 1992, og sidste år, præcis 20 år efter virksomheden blev etableret, overtog de to Laursen-brødre forretningen efter deres far.

Laursen Group har i dag cirka 20 ansatte og driver virksomheden med tre kerneområder inden for na-

turpleje, juletræer og pyntegrønt samt skovbrug. Til at varetage de mange opgaver har de i alt ti Valtra-traktorer i forskellige størrelser, der håndterer alle tænkelige opgaver indenfor skov- og naturpleje samt opgaver forbundet med de 100 hektar med juletræer, som de også ejer.

"Vi har en bred palet af Valtra-traktorer, og det skyldes, at vi bruger en traktor til nærmest alle vores opgaver. De mindre Valtra-traktorer bruger vi f.eks. til juletræerne, for der

er ikke behov for en stor traktor til de opgaver, mens vi ofte bruger de større Valtra-modeller til de tungere skovopgaver som f.eks. at knuse og fræse rødder op," forklarer Heine Laursen.

I starten af september modtog Laursen Group fire nye medlemmer i Valtra-familien. Fire ældre modeller blev skiftet ud med to styks Valtra N155 Active, en N175 Active og en T235 Direct.

"Vi bruger vores traktorer meget flittigt. Senest har vi udskiftet fire



Arbejdsopgaverne er meget varierende, når Laursen Group rykker ud, og derfor er stor alsidighed samt brugervenlighed nøgleord i deres valg af traktor.

ældre Valtra-traktorer, som i alt nåede at køre imponerende 48.000 timer, med fire spritnye Valtra-traktorer. Det er altid spændende at få nye traktorer, og vi var en hel flok afsted for at hente dem hos vores Valtra-forhandler Holmsland Maskinforretning. Vi forventer naturligvis, at de også kører lige så driftssikkert som vores forrige Valtra-traktorer,” forklarer virksomhedsejer Heine Laursen.

God kabinekomfort til lange arbejdsdage

Det betyder meget for Heine, at der er et højt komfortniveau i de maskiner som han, og hans medarbejdere, dagligt tilbringer mange timer i. Og han synes, at der er flere punkter, hvor Valtra netop udmærker sig på dette område.

”Man sidder rigtigt godt i en Valtra, men det er mere end det, der gør, at komforten udmærker sig. Støjniveauet betyder nemlig meget, når man kører i skoven, hvor der kan være meget larm. Engang var det jo sådan, at man knap nok kunne tale

i telefon eller høre radio, når man sad i traktoren. Men sådan er det slet ikke mere. Nu kan man sagtens tilbringe en hel dag i traktoren og komme hjem uden at være helt ør i hovedet,” siger Heine Laursen.

Hos Laursen Group er fire af deres Valtra-traktorer med vendbar kabine, hvilket både reducerer risikoen for rygsmerte og bidrager til effektivitet i opgaverne.

”Det er en kæmpe fordel i vores arbejde i skoven, at man kan vende kabinen. Det giver et rigtigt godt udsyn over de redskaber, vi bruger, f.eks. flishuggeren. Derudover gør det os meget mere effektive i vores arbejde, at vi bare kan vende sædet, idet det minimerer skift,” siger Heine Laursen.

Far på 68 år er teknisk ekspert

Det var før Heine selv blev en del af Laursen Group, at den første Valmet-traktor fandt vej til virksomheden. Dengang var Heine blot 17 år og var i lære som skovarbejder på slottet

i Ulstrup. Her havde de en Valmet, som han dagligt kørte rundt i.

”Jeg kan huske, at jeg sagde til min far, at jeg var rigtig tilfreds med den traktor, og at han da godt kunne bruge sådan en i virksomheden. Og så gik der faktisk ikke længe, før den første Valmet var købt. Siden har virkelig mange Valmet- og Valtra-traktorer været en del af vores virksomhed,” fortæller Heine Laursen.

For Heine er der en stor tryghed i, at man kender traktoren ud og ind.

”Det giver mig og mine medarbejdere en stor tryghed, at vi alle kender traktorerne udenad. Og særligt når vi har så mange traktorer, så kræver det ikke tilvænning, når man sætter sig over i en anden traktor,” fortæller Heine og fortsætter:

”Derudover er en Valtra så intuitiv at arbejde med, at selvom der naturligvis er sket en kæmpe teknologisk udvikling gennem årene, så er min far på 68 år stadig ekspert i at bruge GPS eller hydraulikstyringen på touchskærmen,” slutter Heine Laursen. •



BÆREDYGTIGHED ER KERNEN I ALT, HVAD VI FORETAGER OS HOS VALTRA

TEKST TOMMI PITENIUS FOTO VALTRA ARCHIVE

Miljømæssige overvejelser og bæredygtighed ligger helt inde i kernen af Valtras strategi. Og det er absolut ikke "greenwashing". Bæredygtighed løber som en rød tråd gennem alt, hvad vi foretager os. Lige fra traktorproduktion til vedligeholdelse af vores bygninger og arealer og til de færdige traktors livscyklus.

Alsidighed er noget af det, vi specielt fokuserer på for at sikre effektiv miljøbeskyttelse. Der findes desværre ikke en smart universalløsning, der kan løse alle udfordringerne. Men de bedste miljøresultater opnår vi blandt andet ved at minimere CO₂-aftrykket i alle vores aktiviteter.

Resultaterne af vores miljøtiltag bliver bedre hvert eneste år. Energiforbruget er for eksempel i perioden 2018-2022 faldet med omkring 18 procent, og CO₂-aftrykket for trans-

port er faldet med 17 procent i samme periode.

Valtra hjælper kunderne med miljøvenlige løsninger

Men det er ikke nok at reducere miljøpåvirkningen fra Valtras produktion. Samfundet forventer også flere miljøvenlige tiltag fra landmænd, maskinstationer og hele landbrugssektoren – og det vil Valtra gerne bidrage til.

Landmænd, maskinstationer og entreprenører arbejder under forskellige forhold og betingelser, så de samme løsninger passer ikke til alle. Men over 90 procent af en traktors CO₂-aftryk opstår, når traktoren er i arbejde. Derfor tilbyder Valtra flere forskellige løsninger, man kan vælge mellem, alt efter behov. Blandt andet motorer med EcoPower-funktion, fabriksrenoverede motorer og trans-

Valtras miljøtiltag

- De lave omdrejninger, vores EcoPower-motorer leverer, reducerer brændstofforbruget med omkring 10 procent – og reducerer også støjen.
- Omkring 90 procent af vores materialer genanvendes i fabriksrenoverede transmissioner og motorer.
- Fabrikken i Suolahti benytter 100 procent bæredygtig strøm og varmeenergi.
- Alt affald fra fabrikken sorteres i 26 forskellige fraktioner.
- Vi sender intet affald til deponering.
- Alle nye traktorer fyldes op med biodiesel på fabrikken.

missioner samt mulighed for at køre på alternative brændstoffer.

Bæredygtighed og miljøvenlighed er ikke noget nyt hos Valtra. Vi har arbejdet i henhold til ISO 14001-miljøstandarden lige siden år 2000. Valtra er også dybt engageret i at overholde FN's mål for bæredygtig udvikling. •

Disse og andre skønne varer finder du online på shop.valtra.com eller hos **din lokale Valtra-forhandler**. Udvalget hos de forskellige forhandlere kan variere. Alle priser er vejledende detailpriser, inklusive moms. Bemærk, at prisen kan svinge på de forskellige markeder. Der tages forbehold for fejl og prisændringer – alle rettigheder forbeholdes.



Besøg din lokale Valtra-forhandler

Valtra Collection

HÆTTETRØJE 593 DKK

- Hættetrøjen er fremstillet af let strækbart materiale, der føles meget behageligt
- Sidelommer med lynlås, bred ribkant
- Valtra-logo foran, og et stort V under hættens bagpå
- Stoffet er en blanding af polyester og bomuld, med 4% elastan
- Størrelser til mænd: S-XXXL V42807602-07
- Størrelser til kvinder: S-XXL V42807612-16

NYE PRODUKTER OG GAVEIDÉER TIL EFTERÅRET!



BADEKÅBE 514 DKK

- Badekåbe med hætte
- Sidelommer og bælte
- Tyk 100% bomuld, 400g/m²
- Størrelse: M/L V42806533
XL/XXL V42806535



VEST TIL UDENDØRS BRUG 585 DKK

V42807311-17

- Let polstret vest med opretstående krave og sidelommer med lynlås
- Kan pakkes sammen, så den fylder meget lidt
- Unisex-model, der sidder rigtig godt
- Materialet er 100% nylon
- Størrelse: XS-XXXL



SENGESÆT 229 DKK

V42806100

- Sengesættet har traktorprint på forsiden og er ensfarvet på bagsiden
- Sættet passer til en dyne på 150 x 210 cm og en hovedpude på 50 x 60 cm
- Dynebetrækket lukkes med trykknapper
- 100% bomuld



KASKET 119 DKK

V42803860

- Sort kasket med broderet 3D-logo
- Justerbar rem
- 100% bomuld

ARMBÅNDSUR 975 DKK

V42806070

- Flot armbåndsur med stopur, i børstet stål
- Med Seiko-urværk
- Uret er udstyret med holdbart mineralglas
- Selvlysende urskive
- Datovisning og separat visning af sekunder, minutter og 24-timers tidtagning
- Vandtæt ned til 100 meter
- Leveres i en metalfarvet gaveæske
- 2 års garanti





F-serie

MODEL	MAKS. HK*
F75	75
F95	90
F105	103

A-serie

MODEL	MAKS. HK*
A75	75
A85	85
A95	95
A105	105
A115	115
A125	125
A135	135

Alle modellerne i A-serien fås med HiTech-transmission (12+12R). Model A75-A95 fås også med HiTech2-transmission, og model A105-A115 fås med HiTech4-transmission.

G-serie

MODEL	MAKS. HK*	
	STANDARD	BOOST
G105	105	110
G115	115	120
G125e	125	130
G135	135	145

Alle modellerne i G-serien fås med HiTech-, Active- eller Versu-transmission.

N-serie

MODEL	MAKS. HK*	
	STANDARD	BOOST
N135	135	145
N155e	155	165
N175	165	201

Modellerne i N-serien fås med HiTech-, Active-, Versu- eller Direct-transmission.



S-serie

MODEL	MAKS. HK*	
	STANDARD	BOOST
S286	280	310
S316	310	340
S346	340	370
S376	370	400
S396	400	420
S416	420	420



Q-serie

MODEL	MAKS. HK*	
	STANDARD	BOOST
Q225	230	250
Q245	245	265
Q265	265	290
Q285	285	305
Q305	305	305



T-serie

MODEL	MAKS. HK*	
	STANDARD	BOOST
T145	155	170
T155	165	180
T175e	175	190
T195	195	210
T215	215	230
T235	235	250
T235 Direct	220	250
T255	235	271

Modellerne i T-serien fås med HiTech-, Active-, Versu- eller Direct-transmission, med undtagelse af T255, som fås med HiTech-, Active- eller Versu-transmission.